

PASIA	IDENT
پالیسی	نوع سند
UVMH CVMC/PMC/UVMMC	نوع تطبیق پذیری
معاون رئیس دسترسی مریضان	مقام مالک
CFO	مقام مامور تایید کننده
2026/1/1	تاریخ اجرایی شدن
2029/1/1	تاریخ بررسی بعدی

مقام: برنامه کمک مالی – شفاخانه های ورمونت

هدف: ایجاد پالیسی و طرز العمل برای اداره برنامه کمک مالی از University of Vermont Health برای شفاخانه های ورمونت.

**بیانیه پالیسی:** خدمات صحت پوهنتون ورمونت (UVMH) یک سازمان متمرکز بر مریض است که به خدمت رسانی محترمانه و با عزت به همه مریضان، بطور مساوی و صرف نظر از مزایای بیمه مراقبت صحتی مریض یا منابع مالی متعهد است. همچنان UVMH Vermont Hospital Partners (که در ذیل تعریف گردیده اند) به ارائه کمک مالی برای اشخاصی متعهد هستند که ضرورت های اساسی صحتی دارند و بیمه نشده اند، کم بیمه شده اند، واجد شرایط برای یک برنامه دولتی نیستند، یا قادر به پرداخت مصرف مراقبت های ضروری طبی به اساس وضعیت مالی فردی خود نیستند. مطابق با مأموریت خود برای ارائه خدمات صحتی دلسوزانه، باکیفیت و قابل پرداخت، و به منظور انجام مسئولیت های خویش به عنوان یک نهاد غیرانتفاعی، شبکه خدمات صحتی دانشگاه ورمونت (UVMH) می گوشت تا اطمینان حاصل کند که ظرفیت مالی افرادی که به خدمات صحتی نیاز دارند، مانع جستجو یا دریافت این خدمات نگردد.

کمک مالی به عنوان یک بديل برای مسئولیت شخصی محسوب نمی شود. از مریضان انتظار می رود طرز العمل های UVMH Vermont Hospital Partners را رعایت کنند تا دیگر اشکال پرداخت یا کمک مالی را دریافت نمایند و در مصرف مراقبت خود به اساس توانایی فردی خود برای تادیه، کمک کنند. افراد دارای ظرفیت مالی برای خرید بیمه صحتی باید تشویق شوند که این کار را به عنوان طریقه ای برای اطمینان از دسترسی به خدمات صحتی، برای صحت شخصی کلی خود و محافظت از دارایی های خود انجام دهند.

برای مدیریت مسئولانه منابع و اجازه دادن به UVMH برای ارائه سطح مناسب کمک به زیادتیرین تعداد اشخاص نیازمند، پالیسی ها و طرز العمل های زیر برای ارائه کمک مالی برای مریضان ایجاد شده است.

این پالیسی برای شفاخانه های عمومی بستری و شفاخانه های سراپا از UVMH Vermont Hospital Partners زیر اجرا می شود:

The University of Vermont Medical Center  
111 Colchester Avenue  
Burlington, VT 05401

Porter Medical Center  
115 Porter Drive  
Middlebury, VT 05753

Central Vermont Medical Center  
130 Fisher Road  
Berlin, VT 05602

طرز العمل:

کمک مالی

**واجدیت شرایط برای خدمات مراقبت های صحتی:**

خدمات ذیل واجد شرایط دریافت کمک مالی هستند:

- خدمات طبی امرجنسی ارائه شده در اتاق امرجنسی و
- خدمات صحتی ضروری طبی، مانند خدمات عاجل برای وضعیتی که اگر هر چه عاجل معالجه نشود باعث ایجاد تغییرات زبان آور در وضعیت صحتی یک نفر خواهد شد.

خدمات که واجد شرایط دریافت کمک مالی نیستند، شامل، اما نه محدود به:

- خدمات زیبایی/پلاستیک؛
- خدمات ناباروری/باروری (به طور مثال، IVF، وازکتومی/معکوس سازی، پیوندهای لوله/معکوس سازی)؛
- مراقبت های طبی غیر ضروری از جمله مراقبت های حضوری در مواردی که ضرورت حاد بستر شدن در شفاخانه وجود ندارد؛
- خدمات که تحت یک پالیسی کلی (بطور مثال، تخفیف قبلاً تطبیق شده) شامل می گردند؛
- خدمات تحقیقاتی/آزمایشی؛
- مراقبت برای اتباع غیر آمریکایی که در ایالات متحده تحت ویزه خارجی مسافر/بازدید کننده هستند؛ مگر اینکه (1) این قسم مراقبت در یک اتاق امرجنسی ارائه شود؛ یا (2) چنین تبعه غیر آمریکایی از زمان ارائه چنین مراقبت در ورمونت زندگی می کرده یا کار می کرده باشد؛
- خدمات ارائه شده در Appletree Bay و
- خدمات که مستقیماً توسط ارائه کننده بیمه یا شخص ثالث به مریض تادیه شود

**پوشش داکتر:** همه داکتران که برای UVMH انجام وظیفه می کنند و در UVMH Vermont Hospital Partners مراقبت ارائه می کنند و همچنان مراکز طبی تحت پوشش این پالیسی می باشند. یک لست تازه شده از متخصصان واجد شرایط در هر وب سایت شفاخانه مربوط موجود است، که لینک های آن را در بخش معلومات تماس برنامه از این پالیسی مشاهده کرده می توانید. برای درخواست یک کاپی کاغذی از این لست، لطفاً با بخش خدمات مشتریان ما به شماره 800-847-802 یا 800-639-2719 به تماس شوید.

**پوشش شفاخانه:** همه خدمات واجد شرایط ارائه شده یا سفارش داده شده در UVMH Vermont Hospital Partners صرف نظر از وضعیت داکتران استخدام شده یا استخدام نشده، یادداشت: این ماده تنها مربوط به بل شفاخانه/مراکز است؛ برای تعیین اینکه آیا بل داکتر پوشش داده می شود یا خیر به بخش پوشش داکتر مراجعه کنید.

**واجدیت شرایط مالی:** واجدیت شرایط برای کمک مالی به اساس تعیین ضرورت مالی مطابق با این پالیسی، برای اشخاص بررسی می شود که بیمه نشده اند، کم بیمه شده اند، واجد شرایط هیچ کدام پروگرام مزایای خدمات صحتی دولتی نمی باشند، یا قادر به پرداخت مصرف مراقبت خود نیستند. اعطای کمک باید به اساس تعیین انفرادی نیاز مالی باشد و باید به معیارهای اقامت تعریف شده در زیر مشروط باشد، اما نباید نظر به سن، نژاد، رنگ، جنسیت، تمایل جنسی، هویت جنسی، حالت مدنی، مذهب، نسب، ملت، تابعیت، وضعیت مهاجرت، زبان اصلی، معلولیت، وضعیت صحتی یا معلومات ژنتیکی باشد.

به استثنای موارد بی بضاعتی طبی در فاجعه (مطابق تعریف در ذیل)، واجدیت شرایط برای کمک مالی به اساس آزمون عاید و آزمون دارایی است. برای واجد شرایط بودن برای دریافت کمک مالی، مریض باید هر دو آزمون را قبول شود.

• امتحان عاید: مریضی که عاید خانواده او مطابق با 18 V.S.A. § 9481(5) تعیین شده است. مساوی یا کمتر از 400% از پالیسی سطح فقر فدرال (FPLG)، ممکن است آزمون عاید را قبول شود.

- افراد وابسته 18 ساله یا بیشتر ممکن است در اندازه خانواده شامل شوند، هرگاه به حیث شخص وابسته در اظهارنامه مالیات عاید فدرال ذکر شوند.
- کارگران مهاجر که اعضای اصلی خانواده آنها (همسر و اولاد بیولوژیکی/گرفته شده) در خارج از کشور زندگی می کنند، در اندازه خانواده شامل می شوند.

• آزمون دارایی: به هر فرد/خانواده اجازه داده می شود دارایی های نقد برابر با سطح عاید 400% فیصد از FPL، متناسب با اندازه خانواده تنظیم شود. اگر دارایی های نقد ذیل این مقدار مقرر باشد، مریض آزمون دارایی را قبول می شود.

- دارایی های نقد عبارت از دارایی های استند که می توان آنها را بدون جریمه های سنگین به پیسه نقد تبدیل کرد و شامل، اما نه محدود به این موارد می باشند: حساب های جاری، پس انداز، یا مارکیت پول؛ حساب های کارگزاری غیر واجد شرایط؛
- دارایی های نقد به طور خاص اقامت اصلی خانواده، هر قسم حساب تقاعد واجد شرایط (مثل Ira، 401(k) و غیره)، پلان های تقاعد و حساب های پس انداز 529 را شامل نمی شوند و ملکیت ها و زمین های نومی. چنین دارایی ها برای مقاصد تعیین واجدیت کمک مالی در نظر گرفته نخواهد شد.

• بی بضاعتی طبی در فاجعه: برای مریضان دارای عاید خانواده، مطابق با 18 V.S.A. § 9481(5) تعیین شده است. مساوی یا کمتر از 600% فیصد از FPLG، و بل های شفاخانه شخصی که زیاده از 20% فیصد از درآمد خانواده باشد؛ بعد آن UVMH باید مبلغ قرض مریض را به 20% فیصد از عاید خانواده یا 10,000 \$ کم کند، هر کدام که کمتر باشد.

**معیارهای اقامت:** مریضان باید باشند منطقه خدمات UVMH NY باشند، مگر اینکه خدمات صحتی، عاجل یا اضطراری باشند. خدمات تنظیم شده برای مریضان که در خارج از منطقه خدمات UVMH زندگی می کنند، واجد شرایط دریافت کمک مالی نیستند. کمک مالی برای باشندگان خارج از منطقه خدمات UVMH تنها در شرایط خاص و با تایید مناسب اعطا می شود.

منطقه خدمات UVMH این قسم تعریف می شود: همه کاونتی های ورمونت، کاونتی های نیویارک منتخب (Clinton, Essex, Franklin, Washington, ) و کاونتی های نیوهمپشایر منتخب (Hamilton, Warren, and St. Lawrence) و کاونتی های نیوهمپشایر منتخب (Coos, Grafton, and Sullivan Counties) برای آزمایشات مرجع.

- باشندگان ورمونت که در ورمونت زندگی می کنند، توسط یک صاحبکار ورمونت برای ارائه خدمات در ورمونت استخدام شده اند یا در ورمونت در مکتب اشتراک می کنند یا مخلوطی از اینها. این اصطلاح شامل افراد می گردد که در زمان ارائه خدمات در ایالت ورمونت زندگی میکنند، اما دارای مسکن دائمی و ثابت نمیباشند.
- ساکنان نیویورک باید اضافه از 6 ماه در سال در منطقه خدمات ما زندگی کنند تا معیار اقامت را داشته باشند.

سند ثبوت اقامت توسط هر یک از موارد ذیل تایید شده می تواند:

- تازه ترین اظهارنامه مالیات عاید فدرال که آدرس منطقه خدمات را نشان دهد؛
- جواز رانندگی در منطقه خدمات، بل های خانه با آدرس منطقه خدمات، قرارداد کرایه برای اموال منطقه خدمات یا یک بل خدمات از منطقه خدمات، کاپی قرارداد کارگر مهاجر یا نامه استخدام قراردادی توسط صاحبکار؛

- اوراق معاش کاری در ایالت ورمونت، سند اثبات شمولیت در مکتب یا پوهنتون، یا اسناد کتبی صادر شده از کلینیک اوپن‌دور (Open-Door Clinic)؛ یا
- یک بیانیه کتبی و امضا شده از طرف مریض (یا سرپرست یا مراقب، هر کدام که باشد) که نشان دهد در وقت ارائه این قسم خدمات، مریض در ورمونت زندگی می‌کرده اما خانه ثابت نداشته است.

**بیمه صحتی و پرداخت های بدهی:** بل خدمات ارائه شده در یک UVMH Vermont Hospital Partner برای پوشش اولیه مریض، بیمه طبی خصوصی، پلان صحتی و وظیفوی کارفرما، جبران خسارت کارگران یا در وضعیت انتظار مسئولان پرداخت فیس طبی/شخص ثالث صادر خواهد شد. در مواقعی که پرداخت بدهی موثر/جراحت در تاریخ آینده در وضعیت انتظار باشد، UVMH برای محافظت از منافع مالی خود حق توقیف را ثبت می‌کند، به غیر از دریافت کنندگان Medicare/Medicaid. بعد از ثبت حق توقیف، اگر مریض واجد شرایط باشد، کمک مالی داده شده می‌تواند. اگر زمانی در آینده برای توزیع پرداخت های بدهی وجود داشته باشد، حق توقیف UVMH به UVMH اجازه می‌دهد تا بخشی یا همه کمک های مالی که اول به مریض داده شده را بازبایی کند.

**برنامه خدمات صحتی عامه/معیار تبادل خدمات صحتی:** مریضانی که برای برنامه کمک مالی UVMH Vermont Hospital Partner درخواست می‌کنند برای واجد شرایط بودن بالقوه برای برنامه های خدمات صحتی ایالتی یا فدرال بررسی می‌شوند و توصیه می‌شود که برای بیمه صحتی درخواست کنند. به غیر مهاجران بدون سند، مریضانی که به عنوان کاندید واجد شرایط بودن بالقوه Medicare یا Medicaid شناخته شده اند، درخواستی و تطبیق با آن طرز العمل های برنامه یک پیش شرط برای برنامه کمک مالی UVMH است.

استثنائات:

- مریضانی که در کتگوری استثنائات ACT119 قرار دارند، تخفیف آنها بر این اساس کم نخواهد شد
- باشندگان ورمونت که واجد شرایط Medicaid هستند، وقتی باید پشت دریافت پوشش باشند که عاید آنها زیر حدود اعظمی تعیین شده در پالیسی Medicaid باشد.
- اگر یک مهاجر بدون سند درخواست برای پروگرام های عمومی را قبول نکند، این نباید علتی برای ارائه نکردن کمک مالی باشد.
- اگر یک باشندده ورمونت خرید بیمه صحتی خصوصی یا تبدیل پلان بیمه صحتی را قبول نکند، این نباید علتی برای ارائه نکردن کمک مالی باشد.
- مریضانی که سیستم اعتقاد مذهبی یا فرهنگی آنها، درخواست یا دریافت کمک مالی از یک ایجنسی دولتی را منع می‌کند، ممکن است از معیار برنامه مراقبت های صحتی عمومی مستثنی شوند. اما این مریض ملزم خواهد بود که بخشی از مسئولیت مالی را قبول کند که توسط کمیته تجدید نظر برنامه کمک مالی و CFO بررسی می‌شود.

**تعیین نیاز مالی:** نیاز مالی مطابق با طرز العمل هایی تعیین خواهد شد که شامل ارزیابی انفرادی است که به شمول این موارد می‌باشد:

- یک پروسه درخواستی که در آن مریض یا ضامن مریض ملزم به همکاری و ارائه معلومات شخصی، مالی و دیگر اسناد مربوط به تعیین نیاز مالی است؛
- بررسی منابع داده خارجی عامه که معلوماتی در مورد توانایی پرداخت مریض یا ضامن مریض ارائه می‌دهد؛
- کوشش های معقول توسط UVMH برای بررسی منابع بدیل مناسب پرداخت و پوشش از برنامه های پرداخت دولتی و خصوصی و کمک به مریض برای درخواست این قسم برنامه ها در وقت ضرورت؛
- در نظر گرفتن دارایی های نقد موجود مریض و کل دیگر منابع مالی دیگر قابل دسترس برای مریض؛ و
- بررسی حساب های معوقه قابل دریافت UVMH مریض برای خدمات قبلی واجد شرایط ارائه شده.

در مواقع کمک مالی فرضی، همانطور که در زیر تشریح شده است، پروسه درخواست ممکن است به صلاحدید UVMH اصلاح شود.

ترجیح داده می‌شود، اما لازمی نیست، که درخواست کمک مالی و تعیین نیاز مالی قبل از ارائه خدمات انجام شود. یک مریض باید بیلاانس فعلی صحتی داشته باشد که به یک UVMH Vermont Hospital Partner متعلق باشد، انتظار این که یک حساب که بیمه آن در وضعیت بررسی است، بیلاانسی را ایجاد کند که متعلق باشد به UVMH Vermont Hospital Partner یا یک سرویس تنظیم شده/ارجاع شده آینده در UVMH Vermont Hospital Partner که انتظار است بیلاانس مریض ایجاد کند.

**واجدیت شرایط فرضی برای کمک مالی:** در بعض موارد، ممکن است مریض واجد شرایط دریافت کمک به نظر آید، اما به علت نداشتن اسناد ثبوت، هیچ کدام درخواست کمک مالی در دوسیه وجود نداشته باشد. اکثریت اوقات معلومات کافی توسط مریض یا از طریق منابع دیگر ارائه می‌شود که شواهد کافی را برای ارائه کمک مالی به مریض فراهم کرده می‌تواند.

واجد شرایط بودن فرضی ممکن است به اساس شرایط زندگی انفرادی تعیین شود که ممکن است شامل موارد ذیل باشد:

- واجدیت شرایط برای سایر برنامه های کمک ایالتی یا محلی که تمویل نمی‌شوند (مثل Medicaid)
- واجدیت شرایط برای پروگرام کمک تغذیه تکمیلی (SNAP)
- اشتراک در پروگرام های زنان، نوزادان و اطفال (WIC)
- مریض محبوس/زندانی با بیلاانس هایی که بیمه پوشش داده نمی‌شود
- مریض بی خانمان است

واجدیت شرایط فرضی با یک کد معاملات/پرداخت خاص تنظیم می‌شود تا اطمینان حاصل شود که این دالرها از راپور مصارف Medicare خارج می‌شوند.

**دوره درخواست:** UVMH درخواست های ارسال شده توسط افراد را در هر وقتی در جریان پروسه دریافت فیس طی مراحل خواهد کرد.

**تقسیم اوقات طی مراحل درخواستی:** طی 30 روز تقویمی بعد از دریافت درخواستی برای کمک مالی، UVMH به طور کتبی مریض را مطلع خواهد ساخت که آیا درخواستی تایید یا رد شده است یا هرگاه درخواستی ناقص باشد، چه معلوماتی برای تکمیل درخواستی لازم است. هرگاه معلومات اضافی درخواست شد، این معلومات باید طی 30 روز از درخواست ارائه شود، در غیر این صورت درخواست به دلیل عدم تطبیق، مختومه خواهد شد. اگر UVMH درخواست مریض را رد کند، علل حقیقی رد درخواست در اعلان کتبی درج خواهد شد. اگر UVMH درخواست کمک مالی را تایید کند، UVMH محاسبه کمک مالی اعطا شده و بل تجدید نظر شده را برای مریض خواهد داد.

اگر UVMH درخواست کمک مالی را رد کند، مریض طی 60 روز از دریافت تصمیم UVMH درخواست تجدیدنظر کرده می تواند. UVMH طی 60 روز بعد از دریافت درخواست تجدیدنظر، مریض را از تایید یا رد شدن درخواستی تجدیدنظر او مطلع می سازد.

**دوره واجدیت شرایط کمک مالی:** نیاز به کمک مالی باید در وقت ارائه خدمات بعدی مجدداً بررسی شود هرگاه ارزیابی مالی اخیر اضافه از شش ماه قبل انجام شده باشد یا در هر وقتی که معلومات اضافی مربوط به واجدیت شرایط مریض برای کمک، معلوم شود. ارزیابی مجدد مریضانی که معلولیت دارند یا سن آنها زیاده از 64 است و عاید آنها کمتر از 400% فیصد از FPLG است، باید سالانه انجام شود. ارزیابی مجدد کارمندان قسمی وقت و تمام وقت UVMH که عاید آنها کمتر از 400% فیصد از FPLG است، باید سالانه انجام شود. این مسئولیت مریض است که UVMH را در مورد تغییرات مالی خود در طول دوره دریافت کمک، مطلع سازد.

**طرز العمل های کمک مالی:** مبلغ کمک ارائه شده به یک مریض واجد شرایط به اساس سطح عاید آنها مختلف خواهد بود. برای مریضان واجد شرایط که بیمه نشده اند، مقدار کمک اعطا شده باید به اساس تخفیف از مبلغ بل عمومی ("AGB") برای خدمات دریافت شده باشد. برای مریضان واجد شرایط که بیمه شده اند، مقدار کمک اعطا شده باید به اساس تخفیف در مصارف شخصی مریض باشد. بعد از همه کسرها، تخفیف ها (به شمول تخفیف ها تحت این پالیسی) و تادیه بیمه، هیچ وقت از یک مریض واجد شرایط اضافه از AGB فیس نباید دریافت شود.

مبلغ بل عمومی یا AGB به معنی مبلغی است که UVMH به طور عمومی برای افرادی بل می کند که بیمه ای دارند که همان مراقبت را پوشش می دهد و با استفاده از «روش عطف به ماسبق» تشریح شده در 26 C.F.R. § 1.501 (r)-5 (b) (3) تعیین می شود. شما یک کاپی از محاسبه و فیصدی AGB را که سالانه تازه می شود به طور کتبی و مجانی با مراجعه به وب سایت ما یا تماس با بخش خدمات مشتریان ما دریافت کرده می توانید. طرز العمل های تماس وب سایت و تلفون در بخش معلومات تماس پروگرام این پالیسی ارائه شده اند.

#### **کمک های مساعدتی:**

- مریضان واجد شرایط باید مراقبت بدون مصرف (تخفیف 100% در بیلانس های شخصی) را دریافت کنند هرگاه که عاید ناخالص تعدیل شده خانواده آنها مساوی یا کمتر از 250% فیصد از سطح فقر فدرال (FPLG) باشد.
- مریضان بیمه نشده واجد شرایط با عاید ناخالص تعدیل شده خانواده بین 250% و 400% از FPLG باید 40% تخفیف اضافی از مبلغ بل عمومی برای خدمات دریافت شده را دریافت کنند.
- مریضان واجد شرایط دارای بیمه یا پوشش سایر برای خدمات ارائه داده شده و با عاید خانواده بین 250% و 400% از FPLG باید 40% تخفیف اضافی در مصارف شخصی مریض را بعد از پرداخت بیمه یا پرداخت از طریق دیگر پوشش ها دریافت کنند.

**طی مراحل درخواستی تایید شده:** بعد از تایید درخواستی، کمک اعطایی مریض برای کل بیلانس های باز (یعنی شفاخانه و داکتر، مصارف ناخالص بیمه نشده و بیلانس بعد از بیمه برای بیمه شده) اعمال می شود و برای یک مدت زمانی پوشش شش ماهه یا دوازده ماهه تجدید می شود، همانطور که در بالا ذکر شد، زمانی که عاید در سال تقویم ثابت باشد. دوره زمانی پوشش از تاریخ تایید شروع می شود و تا آخرین روز ماه که کمک اعطایی ختم می شود، دوام دارد. بعد از خلاص شدن دوره کمک اعطایی، مریضان باید مجدداً برای دریافت کمک مالی درخواست دهند و ممکن است کتگوری جایزه آنها نظر به وضعیت مالی آنها تعدیل گردد.

**بازپرداخت ها:** اگر مریض یک درخواستی کمک مالی کامل را ارسال کند و مشخص شود که واجد شرایط دریافت کمک مالی است، UVMH هر مبلغ اضافی را که مریض طی 240 روز پیش از دریافت درخواستی کامل پرداخت کرده باشد را تادیه می کند. پرداخت های انجام شده در خارج از دوره 240 روزه درخواستی واجد شرایط تادیه نخواهند بود.

**تجدیدنظر/بررسی دوسیه انفرادی:** UVMH تصدیق می کند که ممکن است شرایط توجیه کننده ای وجود داشته باشد که در آن عاید فرد ممکن است از طرز العمل های واجد شرایط بودن برنامه زیاده باشد یا در مواردی که مشکلات با کمک اعطایی تایید شده، همچنان متباقی باشد. مریضان 60 روز بعد از دریافت تصمیم کتبی کمک مالی برای اعتراض به این تصمیم فرصت دارند. UVMH طی 60 روز بعد از دریافت درخواست تجدیدنظر، مریض را از تایید یا رد درخواست تجدیدنظر مطلع خواهد کرد.

یک کمیته تجدیدنظر چند شاخه ای برای بررسی درخواست های تجدیدنظر و همچنین قضایای وضعیت فاجعه یا نا معمول که پالیسی تعیین شده برنامه را رعایت نمی کنند اما مشکلات نا معمولی را نشان می دهند، تشکیل خواهد شد. این کمیته دوسیه ها را بررسی می کند و توصیه ای را برای CFO ارائه می دهد. CFO تصمیم گیرنده نهایی است.

در موارد که ضرورت طبی واضح نباشد، قضایا برای تصمیم گیری در مورد ضرورت طبی خدمات ارائه شده، به مامور ارشد طبی یا منصوب او ارائه خواهد شد. اگر خدمات از نظر طبی ضروری شناخته شوند و طرز العمل های واجد شرایط بودن کمک مالی رعایت شود، کمک اعطا خواهد شد.

**دوره اعلان:** UVMH: کوشش های معقول را برای مطلع ساختن مریضان از برنامه کمک مالی انجام خواهد داد. این دوره از تاریخ شروع می شود که اظهارنامه بل برای بیلانس مراقبت مریض ارائه می شود و 180 روز بعد خلاص می شود. همانطور که در این پالیسی تعریف شده است، طرق متعدد اطلاع رسانی پیش از مراقبت، در حین مراقبت و در جریان سیکل بل 180 روزه اجرا می شود.

اگر در آخر دوره اعلان 180 روزه، یک حساب به یک ایجنسی دریافت وجه ارجاع داده شود و یک درخواست دریافت و قبول شود، حساب ها باید از آن ایجنسی پس گرفته شوند و تحت برنامه کمک مالی طی مراحل گردند.

**نامه های درخواستی و کمک اعطایی:** مطابق با پالیسی ACT119، اجزاء معلومات ذیل در اسناد کتبی برای مریضان نشان داده می شوند.

- در مورد درخواستی های ناقص، نامه هایی برای مریض روان خواهد شد تا مشخص شود چه معلوماتی برای مکمل ساختن درخواستی مورد نیاز است
- تاییدیه ها به شمول مبلغ کمک، مبنای محاسبه مبلغ قرض و بعد یک بل جدید برای هر قسم بیلانس در سیکل بل بعدی، با توجه به پلان های بوده است که اضافه از پنج فیصد از عاید ناخالص ماهانه مریضان نیست.
- رد درخواستی به شمول علل رد همراه با معلوماتی در مورد طریقه درخواست تجدیدنظر در تصمیم خواهد بود

**کوشش های معقول:** کوشش های معقولی انجام خواهد شد برای تعیین اینکه آیا مریض واجد شرایط دریافت کمک مالی قبل از انتقال بیلانس به دیپارتمنت دریافت وجه است یا خیر. کوشش های معقول به شمول استفاده از امتیاز احتمالی، اعلان و رسیدگی درخواستی ها و اطلاعیه قبل، حین و بعد از مراقبت می تواند باشد.

- UVMH نباید هیچ کدام اقدام فوق العاده ای برای دریافت (ECA) را شروع کند
- درخواست های ناقص باید همراه اعلان به مریضان در مورد طریقه تکمیل صحیح درخواستی و/یا اسناد اضافی لازمی، همراه با مدت زمان 30 روز برای رسیدگی به درخواست UVMH، طی مراحل شوند
- UVMH باید درخواست های تکمیل شده را طی 30 روز از دریافت طی مراحل کند

**University of Vermont Health Partners:** مریضان یک درخواست کمک تکی را در هر UVMH Vermont Partner که در این پالیسی ارجاع شده است، ارسال کرده می توانند. به اساس تغییرات در قوانین ایالتی، درخواستی های جداگانه ای باید برای UVMH New York Partners ایجاد شود. هر یک از شرکا به اساس محاسبه منحصر به فرد AGB تعیین شده برای سازمان، در سطح کمک اعطایی مناسب FPLG تعیین شده برای نهاد انفرادی، کمک ارائه خواهد کرد. اسناد ثبوت توسط سازمانی حفظ خواهد شد که درخواست را طی مراحل می کند، اما در وقت ضرورت، برای تسهیل عملکردهای حسابرسی در دسترس سازمان شریک قرار می گیرد.

**اعلام برنامه کمک مالی به مریضان و مردمان:** اعلان در مورد کمک های مالی از طرف UVMH ارائه می گردد که باید شامل یک شماره تماس باشد و باید توسط UVMH به طرق مختلفی منتشر شود، که شامل، اما نه محدود به موارد زیر می تواند باشد:

- ارجاع به برنامه کمک مالی چاپ شده در بیانیه هر مریض.
- نصب اعلان ها در اتاق های امرجنسی، بخش های پذیرش و راجستر و دفاتر خدمات مالی مریضان که در محوطه های مراکز واقع شده اند؛ نمایش های واضحی ممکن است در بخش های اصلی راجستر و اورژانس یافت شوند.
- ارائه یک کاپی از خلاصه پالیسی به زبان ساده در وقت راجستر در محوطه های مراکز و فراهم کردن این خلاصه در کلینیک های اطراف ما. ارائه کاپی از پالیسی و درخواست وقتی درخواست شود.
- برای مریضان بستر، مشاهده و مریضانی که برای مدت کمی بستر می شوند، یک کاپی از رهنمای بستری ارائه خواهد شد که شامل معلومات مربوط به برنامه کمک مالی است.
- معلومات باید در هر وبسایت UVMH موجود باشد، از جمله پالیسی، خلاصه به زبان ساده، فورم درخواستی، سوالات رایج، طرز العمل های FPLG و معلومات تماس برای کمک های تعقیبی.
- ارجاع مریضان برای کمک مالی می تواند توسط هر یک از کارکنان UVMH یا کارکنان صحتی، از جمله داکتران، نرس ها، مشاوران مالی، مشاوران اجتماعی، مدیران قضایا، کلیساها و حامیان مذهبی انجام شود. درخواست کمک مالی می تواند توسط مریض یا یکی از اعضای خانواده، دوست نزدیک یا همکار مریض، مشروط به قوانین حفظ حریم خصوصی قابل اجرا تسلیم شود.
- ترجمه هایی برای اشخاص دارای مهارت انگلیسی محدود برای اجتماعات با نفوس زیادتر از 1000 نفر یا 5% از جامعه منطقه خدمات ارائه خواهد شد. همچنان، ترجمه ها برای UVMH Vermont Partners باید شامل 14 زبان برتر باشد که توسط راپور دسترسی زبانی سال 2023 از Vermont Office of Racial Equity مشخص شده اند. ترجمه های کتبی در وبسایت عمومی ما یا در صورت درخواست در هر مکان راجستر موجود است. ترجمه لفظی از طریق تماس با بخش خدمات مشتریان و/یا ملاقات با یک حامی مالی در محوطه اصلی شفاخانه ما قابل دسترس است. معلومات تماس نشان داده شده در زیر.
- مریضانی که ضرورت به یک کاپی ترجمانی شده و/یا کمک در خانه پری درخواستی دارند، توسط حامیان مالی و/یا نمایندگان خدمات مشتریان که خدمات یک ترجمان مناسب را تضمین خواهند کرد، کمک خواهند شد.
- معلومات، کارت های عمودی و فلایر ها از طریق دفتر ارتقا صحت جامعه در دسترس هستند و کارمندان این دفتر به طور منظم با مراکز اجتماعی ارتباط دارند و حامیان معلومات را منتشر کرده و پروگرام هایی برای عامه مردم ارائه می شود.
- پالیسی ها، درخواستی ها، لست های داکتران و کاپی های خلاصه به زبان ساده به طور مجانی و آنلاین یا حضوری در مکان های تماس ذکر شده در زیر قابل دسترس هستند.

**طریقه درخواست برای کمک مالی:** مریضانی که پشت گرفتن کمک مالی هستند باید فورم درخواست، از جمله همه اسناد مورد نیاز را خانه پری و ارسال کنند. درخواستی ها باید شامل امضا متقاضی یا امضا یک نماینده باشد که از طرف متقاضی عمل می کند (به طور مثال، اختیار وکالت). امضا اسناد نشان دهنده صحت

معلومات ارسالی و هم تایید این است که عاید فعلی هنوز همان قسمی است که در فورم های اظهارنامه مالیات عاید فدرال درج شده است. درخواستی تکمیل شده خود را همراه با اسناد ثبوت برای آدرس زیر پست کنید:

UVMH Patient Access Department  
40 IDX Drive, Bldg. 200-22052  
111 Colchester Avenue, Burlington, VT 05401

**خلاصه معلومات تماس برنامه:** پالیسی ها، درخواستی ها، لست های داکتران، خلاصه های به زبان ساده و کمک های حضوری به طور مجانی ارائه می شوند و از این طریق قابل حصول می باشند:

- The University of Vermont Medical Center
  - وبسایت: <http://UVMHealth.org/medcenter>
  - خدمات مشتریان: 847-8000 (802) یا 639-2719 (800)
  - حمایت مالی: 847-1122 (802) یا برای کمک حضوری، UVMHC 111 Colchester Avenue, Burlington, VT 05401
  - برنامه کمک صحت: 847-6984 (802) یا تلفون مجانی 739-5183 (888)
  - فکس: 847-9332 (802)
  - میز های راجستر در همه مکان ها
  - پوشش لست ارائه دهنده: <https://www.uvmhealth.org/medcenter/patients-and-visitors/billing-insurance-and-registration/financial-assistance>
- Porter Medical Center:
  - وبسایت: <http://www.portermedical.org>
  - خدمات مشتریان: 847-8000 (802) یا 639-2719 (800)
  - مریضان با شماره 388-8808 (802) ایشن 5، از دوشنبه الی جمعه، ساعت 7:30 صبح – 4:00 بعد از چاشت به تماس شده می توانند
  - حمایت مالی در 23 Pond Lane, Middlebury VT 05753
  - میز های راجستر در همه مکان ها
  - پوشش لست ارائه دهنده: <http://www.portermedical.org>
- Central Vermont Medical Center:
  - خدمات مشتریان: 847-8000 (802) یا 639-2719 (800) یا 371-4600 (802) ایشن 1، ایشن 1
  - حمایت مالی: 3 Home Farm Way, Montpelier, VT 05602
  - وبسایت: <https://www.cvmc.org/patients-visitors/patient-financial-services/financial-assistance>
  - میز های راجستر در همه مکان ها
  - پوشش لست ارائه دهنده: <https://www.cvmc.org/patients-visitors/patient-financial-services/financial-assistance>

**رابطه با پالیسی دریافت:** مدیریت UVMH باید پالیسی ها و طرز العمل هایی را برای طرق دریافت داخلی و خارجی ایجاد کند که میزان واجد شرایط بودن مریض برای کمک مالی، حسن نیت مریض برای درخواست کمک مالی از یک برنامه دولتی یا کمک مالی از UVMH و کوشش با حسن نیت مریض در رعایت از توافقنامه پرداختی خود با UVMH در نظر گرفته شود. برای مریضانی که واجد شرایط دریافت کمک مالی هستند و با حسن نیت برای حل وضعیت بل های شفاخانه خود همکاری می کنند، UVMH ممکن است برنامه های پرداخت قسطی را برای مریضان واجد شرایط ارائه کند.

یادداشت: UVMH کدام اقدام فوق العاده برای دریافت (ECA) را انجام نخواهد داد. ECA به معنی فروش قرض شخص به طرف دیگر، راپور معلومات منفی در مورد فرد به ایجنسی های گزارش دهی کریدت مصرف کننده یا دفاتر کریدت، به تعویق انداختن، رد کردن یا درخواست کردن پرداخت وجه قبل از ارائه مراقبت های طبی ضروری به علت عدم پرداخت یک یا چند بل برای مراقبت های قبلی ارائه شده تحت FAP و/یا برخی اقداماتی که ضرورت به اجرای یک پروسه قانونی یا قضایی دارد. یک کاپی از پالیسی کریدت و دریافت وجه UVMH را از طریق تماس با بخش خدمات مشتریان به شماره 847-8000 (802) یا 639-2719 (800) دریافت کرده می توان. همچنان یک کاپی را در هر مکان راجستر در UVMH دریافت کرده می توان.

**محرمانگی/حفظ اسناد:** کل معلومات مربوط به درخواست های کمک مالی محرم خواهند ماند. درخواستی های کمک مالی و اسناد ثبوت به مدت هفت سال از تاریخ تایید یا رد آن حفظ خواهد شد تا امکان بازیابی و تجدید و بررسی های بعدی فراهم شود.

**سطوح اختیار تعدیل کمک مالی:** سطوح تایید زیر پیش از اینکه مصارف به اساس حساب انفرادی مریض تحت برنامه کمک مالی مریض تعدیل شوند، رعایت خواهند شد:

متخصص برنامه کمک مالیه	\$ 1 - 20,000
مدیر	\$ 20,001 - 50,000
مدیر/معاون رئیس	\$ 50,001 - 150,000
CFO	< \$ 150,001
CFO	کمیته تجدیدنظر

**الزامات تنظیمی:** در اجرای این پالیسی، مدیریت و مراکز UVMH باید با سایر قوانین و پالیسی فدرال، ایالتی و محلی که ممکن است برای فعالیت های انجام شده مطابق با این پالیسی اعمال شوند، تطابق داشته باشد.

**حفظ اسناد:** درخواست های تکمیل شده برای برنامه کمک مالی به مدت کم از کم هفت سال بعد از تایید یا رد درخواست، در سوابق صحی الکترونیکی اسکن و نگهداری می شوند.

**پلان نظارت:** تطبیق با این پالیسی از طریق بررسی سالانه درخواستی های برنامه کمک مالی و تصمیمات اعطای/رد نظارت خواهد شد. تفتیش نقطه ای سه ماهه این دپارتمنت انجام می شود و راپور ماهانه نتایج بررسی خواهد شد.

**تعاریف:** برای مقاصد این پالیسی، شرایط زیر به شرح زیر تعریف شده است:

- **AGB:** مبلغ بل کلی ارجاع شده برای پرداخت کنندگان بیمه برای خدمات ارائه شده.
- **قرض بد:** مصارف ایجاد شده توسط یک مریض که به اساس معلومات مالی موجود معلوم می شود منابع مالی را برای پرداخت خدمات مراقبت های صحی بل شده، دارد اما با اقدامات خود تمایل نداشتن به پرداخت بل را نشان داده است.
- **بی بضاعتی طبی/فاجعه آمیز:** موقعیتی هایی وجود دارد که در آن اشخاص از نظر مالی قادر به دسترسی به مراقبت های صحی کافی بدون محروم کردن خود و وابستگان خود از غذا، لباس، سرپناه و دیگر ملزومات ضروری زندگی نیستند. اگر بیلانس بل شفاخانه یک مریض اضافه از 20% فیصد از عاید ناخالص سالانه اصلاح شده خانواده شخص باشد، به طور کلی آن مریض از نظر طبی بی بضاعت شناخته می شود و او نمی تواند همه یا بخشی از بیلانس ناشی از یک مریضی یا جراحت فاجعه بار را پرداخت کند.
- **خانواده:** یک گروه از دو یا چند نفر که با هم زندگی می کنند و از طریق ولادت، ازدواج، یا فرزندخواندگی با هم مرتبط هستند.
- **مصارف ناخالص:** کل مصارف یا نرخ های کاملاً تعیین شده قبل از اعمال کسر.
- **عاید خانواده:** عاید مطابق با طریقه های مالی برای تعیین واجد شرایط بودن برای کربت مالیاتی پریمیوم مثل MAGI (عاید ناخالص اصلاح شده) محاسبه می شود.
  - شامل عاید، جبران بیکاری، سوشیال سکيوریتی، تقاعد یا عاید تقاعد، بهره، سود، سود سهام، کرایه، حق امتیاز، عاید از ملکیت، اعتماد و سایر منابع متفرقه است
  - منافع یا خسارات سرمایه ای را شامل می شود
  - اگر شخصی با یک پارتنر خانوادگی/خانگی زندگی می کند، عاید همه اعضای خانواده واجد شرایط را شامل می شود
  - پرداخت های قبل از کسر مالیات مثل مراقبت از کودک، رفت و آمد، بیمه صحی تحت حمایت صاحبکار، حساب های مصارف منعطف و پلان های تقاعد مثل 401K و 403b را شامل نمی شود
  - جبران خسارت کارگران را شامل نمی شود
  - SSI (عاید امنیتی متمم) را شامل نمی شود
  - عاید حاصل از نفقه طفل را شامل نمی شود
  - مزایای نقد (مثل Reach Up، کمک های امرجنسی/عمومی) را شامل نمی شود
  - مزایای غیر نقد (مثل مزایای SNAP و سوبسیدهای مسکن) را شامل نمی شود
- **اندازه خانواده:** مریض، همسر، اولاد، پارتنر خانگی و هر فردی که برای اهداف مالیات عاید فدرال وابسته به هر یک از پارتنرها محسوب می شود، باید به حیث اعضای یک خانواده محسوب شود. پارتنرهای خانگی به حیث افراد بدون نسبت/غیر متاهل تعریف می شوند که در یک رابطه متعهد و صمیمی که از نظر قانونی به عنوان ازدواج تعریف نشده است، در یک خانه مشترک با هم زندگی می کنند.
  - افراد متاهل را که در حین طلاق جداگانه زندگی می کنند، بدون در نظر گرفتن دوسیه مالیات عاید فدرال، شامل نمی شود. اینها خانواده های جداگانه هستند.
  - هر دو والدین مجاز به معرفی اطفالی که تحت یک توافقنامه حفاظت مشترک زندگی می کنند به حیث شخص وابسته هستند، مشروط بر اینکه توافقنامه حفاظت طفل نشان دهنده حمایت مالی مساوی می باشد.
- **تایید عاید: به شمول اما نه محدود به:**
  - یک کاپی از اظهارنامه مالیاتی اخیر تعیین کننده اصلی برای تایید عاید است
  - به جای اظهارنامه مالیات عاید فدرال اخیر:
    - کاپی های دو برگه عاید اخیر یا آخرین برگه عاید سال تقویمی
    - اظهارنامه عاید از دفتر سوشیال سکيوریتی (800-772-1213)
    - نامه مزایای سوشیال سکيوریتی/SSI
    - تقاعد/توزیع تقاعد
    - اظهارنامه سود و زیان کار شخصی
    - کاپی مزایای بیکاری، هرگاه موجود باشد
    - عاید از کرایه، اگر ملکیت در محاسبه دارایی شامل نشود
    - تاییدیه کتبی عاید از یک صاحبکار (اگر عاید نقدی پرداخت می شود)
    - اسناد کمک عامه
    - قرارداد یا تاییدیه کتبی قرارداد کارگر مهاجر
    - اسناد کتبی از Open-Door Clinic قبلی از معلومات مالی به جای تایید عاید فوق قبول خواهد شد.
- **LEP/ترجمه:** مهارت انگلیسی محدود که ضرورت به کاپی های ترجمه شده از پالیسی، درخواستی، خلاصه به زبان ساده و درخواستی دارد.

- **خدمات مراقبت های صحتی ضروری طبی:** خدمات مراقبت های صحتی، از جمله آزمایش تشخیصی، خدمات پیشگیری و بعد از مراقبت، که از نظر نوع، مقدار، فرکانس، سطح، محیط و مدت زمان مناسب برای تشخیص یا وضعیت مریض است. خدمات طبی ضروری باید: (الف) به اساس آگاهی از شواهد طبی یا علمی عمومی پذیرفته شده باشد و با پارامترهای عملی پذیرفته شده عمومی تطبیق داشته باشد که متخصصان خدمات صحتی در همان تخصص هایی که معمولاً رویه یا تداوی را ارائه می دهند یا شرایط طبی را تشخیص می دهند یا مدیرتی می کنند، آنها را به رسمیت بشناسند؛ (ب) به اساس آگاهی از نیازهای خاص هر مریض و هر وضعیت مشاهده شده باشد؛ و (ج) یک یا چند معیار زیر را رعایت کند: (1) به بازیابی یا حفظ صحت مریض کمک کند؛ (2) از وخیم تر شدن یا بد شدن وضعیت مریض جلوگیری کند؛ یا (3) از شروع معقول احتمالی یک مشکل صحتی جلوگیری کند یا یک مشکل اولیه را تشخیص دهد.
- **عاید ناخالص اصلاح شده:** عاید ناخالص اصلاح شده (MAGI) به معنی عاید ناخالص تعدیل شده (AGI) یک شخص بعد از در نظر گرفتن برخی کسر های مجاز و جریمه های مالیاتی است
- **بیانیه مریض:** خلاصه ماهانه حساب مریض که برای مریض در آدرس خانه اعلام شده او پست می شود، که در آن مبلغی درج شده است که مریض برای خدمات مراقبت از مریض ارائه شده توسط UVMH پرداخت می کند.
- **کد معاملات/پرداخت:** معامله منحصر به فرد استفاده شده برای ثبت تخفیف بیمه نشده و تعدیلات کمک مالی
- **بیمه نشده:** مریض هیچ کدام سطح بیمه یا کمک شخص ثالث را برای مساعدت در انجام تعهدات پرداخت خود ندارد.
- **کم بیمه شده:** مریض تا حدودی بیمه یا کمک شخص ثالث دارد، اما هنوز مصارف شخصی دارد که از توانایی های مالی او اضافه است.
- **UVMH Vermont Hospital Partners:** شامل Central Vermont Medical Center، Porter Medical Center و University of Vermont Medical Center است.
- **اقامت ورمونت:** یک فرد، صرف نظر از وضعیت تابعیت و از جمله مهاجران غیرقانونی که در ورمونت زندگی می کنند، توسط یک صاحبکار ورمونت برای ارائه خدمات برای صاحبکار در ورمونت استخدام شده یا در مکتب در ورمونت اشتراک می کند یا ترکیبی از اینها. این اصطلاح شامل فردی است که در وقت ارائه خدمات در ورمونت زندگی می کند اما مسکن دائمی ثابت ندارد

#### پالیسی های مرتبط:

محدودیت  
EXEC11  
ازمایش و تثبیت  
UVMH\_CUST1 کربدت و دریافت وجه  
در مصارف (AGB) PAS35  
درخواست های ارائه خدمات مراقبت های صحتی به مریضان خارجی ملی  
طبی RISK4

#### مراجع:

IRC § 501(r)(4):  
IRC § 501(r)(5):  
IRC § 501(r)(6):  
26 C.F.R. § 1.36B-2  
26 C.F.R. § 1.501(r)-5(b)(3)  
18 V.S.A. § 9481(5)  
H.287 (قانون 119)  
عنوان 18 از VT، فصل 221، فصل فرعی 10:  
VT Admin. Code 12-3-213:4373  
§ 9481 تعاریف  
§ 9482 پالیسی های کمک مالی برای مراکز مراقبت صحتی کلان  
§ 9483 اجرای پالیسی کمک مالی  
§ 9484 تعلیم و تربیه و معلومات عمومی  
§ 9485 منع فروش قرض طبی  
§ 9486 منع صرف نظر از حقوق  
§ 9487 اجرای قانون

#### بررسی کننده ها:

Scott Comeau, CFO PMC/ECH  
Kimberly Patnaude, CFO CVMC  
Judy Peek - Lee, CFO UVMHC  
Craig Chase, UVMH System VP Revenue Cycle  
Melissa Laurie، معاونت کنترل کننده سیستم UVMH  
Laura McNamara، معاونت موقت سیستم UVMH مامور ارشد تطبیق/محرمانگی  
Gina Slobodzian، مدیر خدمات مشتریان سیستم UVMH  
Chris Cook، ریاست خدمات مالی مریضان ریاست PMC

مالک: Shannon Lonergan، معاون رئیس دسترسی مریضان

مامور تایید کننده: Rick Vincent ، معاون مدیر اجرایی در امور مالی UVMH و CFO